



Hardegger 3/2016 Stadtnachrichten

AUS DEM INHALT

KRONEHIT Gemeindeduell 2016



→ Seite 3

Schlossturm Niederfladnitz

Umfangreiche Sanierung des Turmes unter Mithilfe des Dorferneuerungsvereines abgeschlossen.

→ Seite 4

Familienfreundliche Gemeinde

Ein Maßnahmenplan für die nächsten drei Jahre wurde im Gemeinderat beschlossen.

→ Seite 6

Feuerwehryugend Hardegg

Die Gründung der Feuerwehryugendgruppe der Stadtgemeinde Hardegg fand im September statt.

→ Seite 9



Inhalt

Brief des Bürgermeisters	S. 2
KRONEHIT Gemeindeduell	S. 3
Kurznachrichten aus der Stadtgemeinde Hardegg	S. 4/5
Familienfreundliche Gemeinde	S. 6
Gesunde Gemeinde	S. 7
Freiwillige Feuerwehren	S. 8/9
Ferienspiel	S. 10
Kindergarten	S. 11
Volksschule	S. 12/13
Musikschule	S. 14
Grenzlandkapelle	S. 15
Veranstaltungen	S. 16
Nationalpark Thayatal	S. 17
Kulturverein	S. 18
Wir gratulieren!	S. 19
Veranstaltungskalender	S. 20
Ärzte – Wochenenddienst	S. 20

Amtszeiten Gemeindeamt

Stadtgemeinde Hardegg, Pleissing 2
Tel: 02948/8450, Fax: 02948/8450-22
E-Mail: stadtgemeinde@hardegg.gv.at
Homepage: www.hardegg.gv.at

Parteienverkehr:

Montag bis Freitag	08.00–12.00 Uhr
Mittwoch	13.00–16.30 Uhr

Sprechstunde des Bürgermeisters

Montag	17.00–18.00 Uhr
Mittwoch	08.00–09.00 Uhr
jeden 1. u. 3. Samstag im Monat	09.00–10.00 Uhr

Bitte um **Anmeldung am Gemeindeamt** (telefonisch, persönlich oder per E-Mail) unter Angabe einer Telefonnummer zur Möglichkeit eines Rückrufs.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

30. November 2016

Bis dahin müssen alle Beiträge am Gemeindeamt in Pleissing abgegeben werden.

Impressum:

Medieninhaber, Redaktion u. Herausgeber:
Stadtgemeinde Hardegg, 2083 Pleissing 2,
Tel. 02948/8450, Fax: 02948/8450-22
E-Mail: stadtgemeinde@hardegg.gv.at,

Für den Inhalt verantwortlich:

Bgm. Mag. Heribert Donnerbauer,
StADir. Margit Müller;

Graphikdesign: Rosi Grieder-Bednarik

Layout und Repros: grieder-graphik,

Luftaufnahmen Titelseite: Herbert Bednarik;

Druck: Druckerei Hofer, 2070 Retz

VORWORT



Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

„Wir sind die coolste Gemeinde Österreichs“, stand Anfang September der Sieg der Stadtgemeinde Hardegg beim Bewerb von „Krone Hit Radio“ fest. Und sofort mussten wir unter

Beweis stellen, dass wir diesen Titel auch verdienen: Es galt, innerhalb von fünf Tagen eine große Party für mehrere tausend Besucher zu organisieren. Am Freitag, den 9. September 2016 gab es ein großes Siegesfest mit dem bekannten DJ Felix Jaehn in Niederfladnitz mit einer vorangehenden tagelangen Bewerbung unserer Gemeinde in Radio und Zeitung.

*Das alles war natürlich nur durch den **sensationellen Zusammenhalt und das gemeinsame Engagement von hunderten Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern aller Generationen** möglich. Vom Schüler bis zu Pensionisten haben alle zusammengeworfen, sowohl beim Bewerb selbst in der Stadt Hardegg, als auch beim Voting und natürlich bei der kurzfristigen Organisation und Durchführung der Party in Niederfladnitz. Das ist neben der Publicity in ganz Österreich auch sicherlich der langfristige und nachhaltige Nutzen dieser Aktion: Die gemeinsamen Anstrengungen, Ideen und Bemühungen, die zum Erfolg geführt haben und der (neuerliche) Beweis, dass auf unsere Feuerwehren und Vereine und ihre Mitglieder wirklich Verlass ist und **wir Großes zustande bringen können, wenn wir zusammenhalten.***

*Plangemäß abgeschlossen werden konnten über den Sommer auch unsere großen Bauvorhaben: Die Errichtung eines neuen barrierefreien Eingangs in das Gemeindeamt samt einer neuen **Bürgerservicestelle**, die **thermische Sanierung der Volksschule** samt Turnsaal und die **Renovierung des prägnanten Schloss-Turmes in Niederfladnitz**, der nun wieder als Wahrzeichen in alle Richtung strahlt, wenn man sich annähert.*

*Der Prozess zur „**Familienfreundlichen Gemeinde**“ konnte unter Beteiligung von etlichen Bürgerinnen und Bürgern mit dem **Beschluss des Maßnahmenplanes für die nächsten 3 Jahre** im Gemeinderat abgeschlossen werden. Jetzt folgt noch eine Überprüfung und dann die Verleihung des Titels. Wir möchten aber natürlich viele Projekte und Ideen, die im Zuge der Workshops entstanden sind, aufgreifen und hoffen dabei wieder auf die tatkräftige Unterstützung durch unsere Vereine.*

Der Herbst schreitet mit großen Schritten voran und so nähern sich bald wieder die ersten Adventmärkte, die uns Gelegenheit zum gemeinsamen Plaudern und für ein paar gemütliche Stunden geben.

Darauf freut sich bereits

Ihr Bürgermeister

Mag. Heribert Donnerbauer



KRONEHIT Gemeindeduell 2016

Stadtgemeinde Hardegg wurde zur „coolsten Gemeinde Österreichs gewählt“

Die Stadtgemeinde Hardegg bewarb sich für das Gemeindeduell 2016 des bekannten Radiosenders KRONEHIT und wurde als eine von fünf Gemeinden nominiert, an diesem friedlichen Wettstreit teilzunehmen.

Dazu wurde der Gemeinde am Montag, dem 29. August, eine Tagesaufgabe gestellt, deren Ausführung von einem Kamerateam gefilmt wurde. Die Aufgabe „Pokemon goes real life“ wurde unter der Beteiligung von mehreren Vereinen und insgesamt ca. 150 Mitwirkenden auf verschiedenen Plätzen der Stadt, u. a. im Burghof, bestens bestanden. Dieser Kurzfilm

sowie die Beiträge der anderen teilnehmenden Gemeinden waren im Internet zu sehen, worauf am folgenden Wochenende per Voting über die „coolste Gemeinde Österreichs“ abgestimmt werden konnte.

Obwohl die anderen Gemeinden bevölkerungsstärker sind, ist es „der kleinsten Stadt Österreichs“ gelungen, diese Abstimmung für sich zu entscheiden!

Nun ging es darum, die große Siegerparty mit dem international bekannten DJ Felix Jaehn – der Preis für die Siegergemeinde – am 9. September zu organisieren, wobei als Veranstaltungsort dankenswerterweise das Betriebsgelände des Lagerhauses Weitersfeld in der KG Niederfladnitz zur Verfügung stand. Auch hier arbeiteten

15 Vereine mit insgesamt ca. 150 MitarbeiterInnen perfekt zusammen, so dass in nur fünf Tagen eine tolle, fröhliche Party mit ca. 2.000 Gästen aus Nah und Fern organisiert und durchgeführt werden konnte. Die Stadtgemeinde Hardegg hat damit bewiesen, dass auch kleine Gemeinden mit dem entsprechenden Engagement große Leistungen vollbringen können und sie nicht nur Nationalparkgemeinde sondern auch die „coolste Gemeinde Österreichs“ ist.

ÖSTAP

Engineering & Consulting GmbH



Managementsystem zertifiziert nach EN ISO 9001

Planung & Bauleitung

Beratung, Überprüfung

Hochwasserschutz

Wasserversorgung

Kanal-Kläranlagen

Deponietechnik

A - 1190 Wien
A - 2141 Ameis

Heiligenstädter Straße 51 / 3
Kirchenplatz 9

T: +43 1 505 27 43
T: +43 2524 20164

F: +43 1 505 27 43-9

office@oestap.at
www.oestap.at

Schlossturm Niederfladnitz

Die Renovierung des Schlossturmes in Niederfladnitz war unumgänglich und dringend nötig, da sich bereits Mauerteile und Ziegel gelöst hatten und herabstürzten. Aus diesem Grund hat der Gemeinderat einstimmig die Restaurierung des Turmes beschlossen. Die Bauaufsicht der umfangreichen Sanierung leitete das Bundesdenkmalamt. Dach und Gesimse mussten komplett erneuert werden, Fenster, Türen und Mauerteile wurden saniert und originalgetreu hergestellt. Ohne Mithilfe der im Gebäude beheimateten Vereine (Burgmusik Kaja und DEV Niederfladnitz) wäre eine so umfangreiche Wiederherstellung nicht möglich gewesen. Nun erstrahlt der Turm in neuer Farbe und wird in der Nacht beleuchtet.

Die Segnung des renovierten Schlossturmes findet am **26. Oktober** statt (siehe Seite 10).

Historische Schriftrolle

Traditioneller Weise findet sich in der Kugel an der Spitze eines Turmes eine Schriftrolle mit Eintragungen zu vergangenen Renovierungen. Im Zuge der Sanierungsarbeiten wurde die vorhandene Rolle entnommen, unter der Anwesenheit von Bürgermeister Mag. Heribert Donnerbauer geöffnet und der Bevölkerung zur Ansicht gebracht. Abschließend wird die Rolle mit einem Schriftstück unserer Zeit



Baubesprechung mit Fr. Ing. Bärbel Urban-Löschnig und DEV Obmann Franz Rockenbauer; unten: Franz Neuwirth am Turm



ergänzt und wieder in der Kugel des Turmes verwahrt.

Facebook-Auftritt der Gemeinde

Ab sofort ist die Stadtgemeinde Hardegg auch über <https://www.facebook.com/meinhardegg/> auf einer Facebook-Seite erreichbar. Informieren Sie sich über Veranstaltungen und Aktivitäten der Gemeinde und unserer zahlreichen Vereine.

Brücke Hardegg: Sanierung Geländer

Der Auftrag zum teilweisen Austausch des Geländers bei der Fugnitzbrücke in Hardegg (Vorstadt) wurde an die Fa. Bauer, Riegersburg, vergeben und wird in den nächsten Wochen durchgeführt.

Gemeindeamt Pleissing: Bürgerservice

Die Zu- und Umbauarbeiten beim Gemeindeamt in Pleissing sind weitestgehend abgeschlossen. Die neue Bürgerservicestelle hat bereits ihren Betrieb aufgenommen, um Ihre Anliegen entgegen zu nehmen. **Amtsstunden:** Montag bis Freitag, 8 bis 12 Uhr und neu: Mittwoch 13 bis 16.30 Uhr. Am Freitag, den **18. November** findet **von 14 bis 18 Uhr** ein „Tag der offenen Tür“ am Gemeindeamt und in der Volksschule Pleissing statt, wozu alle BürgerInnen sehr herzlich eingeladen sind.

Volksschule Pleissing

Die Sanierung der Volksschule Pleissing konnte rechtzeitig vor Schulbeginn abgeschlossen werden. Die Schule wurde mit neuen Fenstern ausgestattet und der Turnsaal energetisch saniert. Das Eingangsportal und die Fassade betonen das optisch neue Erscheinungsbild der Volksschule. Die Finanzierung des Bauvorhabens erfolgte über die gemeindeeigene Immobilien GmbH, die KommReal Hardegg GmbH.

kAMP
WASSER

Wasser- und Filtertechnik
A-3910 Zwettl | T 02822 52928 0 | E office@kamp.at

www.kamp.at

Bundespräsidentenwahl 2016

Für die Wiederholung der Bundespräsidentenwahl am **4. 12. 2016** haben die Wahllokale zu folgenden Zeiten für Sie geöffnet:

1	Riegersburg	9.00 – 12.00	Gemeindekanzlei
2	Mallersbach	9.00 – 12.00	Feuerwehrhaus
3	Felling	9.00 – 12.00	Feuerwehrhaus
4	Heufurth	9.00 – 12.00	Feuerwehrhaus
5	Pleissing	9.00 – 12.00	Volksschule
6	Waschbach	9.00 – 12.00	Feuerwehrhaus
7	Niederfladnitz	8.00 – 12.00	Dorfzentrum
8	Merkersdorf	9.00 – 12.00	Dorfgemeinschaftshaus
9	Hardegg	9.00 – 12.00	Gemeindekanzlei

Falls Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, beantragen Sie unter Angabe einer Begründung rechtzeitig eine Wahlkarte für die Briefwahl.

Sie können die Wahlkarte persönlich am Gemeindeamt (bis spätestens 2. 12. 2016 um 12 Uhr, mit sofortiger Übernahme) oder schriftlich (auch per E-Mail, bis spätestens 30. 11. 2016) beantragen.

Bitte in jedem Fall einen Ausweis mitnehmen oder dem schriftlichen Antrag beilegen. Telefonische Anträge können nicht entgegen genommen werden.

Wasserzähler: Selbstablesung

Wir möchten alle Hausbesitzer, die ihr Wochenendhaus bereits im Herbst „winterdicht“ machen, ersuchen, der Gemeinde bereits zu diesem Zeitpunkt den aktuellen Wasserzählerstand bekannt zu geben.

Sie haben die Möglichkeit, dies persönlich mit einem Formular am Gemeindeamt in Pleissing zu erledigen, ein entsprechendes Formular bei Ihrem Ortsvorsteher abzuholen oder die Daten per Post, per email oder per Fax an die Gemeinde zu übermitteln. Weiters ist über die Gemeindehomepage www.hardegg.gv.at (Bürgerservice) eine Übermittlung der Daten möglich.

Für alle Haus- und Liegenschaftsbesitzer, die ihr Haus ganzjährig benützen, findet die Ablesung mit Stichtag **31. 12. 2016** statt. Ein entsprechendes Formular zur Ablesung wird wieder der nächsten Gemeindezeitung im Dezember zur Verteilung an alle Haushalte beigelegt.

Hinweis:

Frostschäden an Wasserzählern

Wir weisen darauf hin, Ihre Wasserzähler vor Beginn der kalten Periode ausreichend vor Frost zu schützen. Kosten, die durch Frostschäden am Wasserzähler entstehen, sind vom Liegenschaftseigentümer zu tragen. Der Einbau eines neuen Zählers kostet zurzeit € 65,90.

Das größte Küchenstudio im Wald- und Weinviertel!
 österreichische Spitzenprodukte • „alles aus einer Hand“ • besenreine Montage



Küchenwelt Hausnost GmbH & Co KG

Prager Straße 46B Tel 02982/20364
 3580 Horn www.dan-horn.at Fax 02982/35418

JP Jäger & Partner simpliTV

HD-Fernsehen
 • ab 0,- Euro/Monat*

Wien, Niederösterreich und Burgenland:
 Umstellung von DVB-T auf simpliTV am 27.10.2016
 Händlerinformation und Termine
 Provision und Umstiegsstützung

Kostenlos empfangbar*

ORF eins HD, ORF 2 HD, ATV HD, PULS 4 HD, ORF eins, ORF 2 HD, ORF SPORT HD, ATV II

Regional verfügbar: ORF 1 HD, schaurtv, 8, ORF 3 HD

DVB-T Umstellung: Diese Programme sind ab 27.10.2016 in Wien, Niederösterreich und im Burgenland nur mit einem DVB-T-2-fähigen Empfangsgerät zu empfangen.

3741 Pulkau Rathausplatz 7 www.jaeparpu.at
Jäger & Partner Pulkau GmbH
 Elektrofachhändler für TV HIFI Sat Haushaltsgeräte Service

02946-27 475 Fax DW 30 office@jaeparpu.at

Audit „Familienfreundliche Gemeinde“

Mit dem 2. Workshop am 19. Mai im Nationalparkhaus und der Beschlussfassung des Maßnahmenplanes im Gemeinderat am 12. Oktober konnte das sogenannte Audit zum Erhalt der Auszeichnung „Familienfreundliche Gemeinde“ abgeschlossen werden.

Beim 2. Workshop konnten wieder mehr als 20 Bewohnerinnen und Bewohner unserer Gemeinde aller Altersschichten dazu gewonnen werden, gemeinsam über mögliche und nützliche zusätzliche Angebote nachzudenken.

Unter der Moderation von Fr. Fiby von NÖ Regional wurden zuerst in Gruppen Angebote erarbeitet und dann von allen TeilnehmerInnen gereiht. Als Ergebnis gab es eine Liste mit einer Fülle von Vorschlägen, von weiteren Sportangeboten, wie Laufftreff oder Yoga, über die Nahversorgung und den Breitband-Ausbau, bis zu Windeltonnen oder Jugendfeuerwehr.

Aus der Fülle der Vorschläge hat der Gemeinderat in seiner Sitzung vom 12. Oktober vier Maßnahmen ausgewählt und einen Maßnahmenplan beschlossen, nach dem diese Maßnahmen in den nächsten drei Jahren umgesetzt werden sollen.

Dieser Maßnahmenplan beinhaltet:

- Schaffung weiterer Sportangebote
- Gründung einer Jugendfeuerwehr
- Unterstützung von Familien mit Kleinkindern mit zusätzlichen Müllsäcken
- Schaffung von Bauplätzen

Natürlich wollen wir diese Maßnahmen und manche anderen aus den Vorschlägen des Workshops, möglichst gemeinsam mit unseren Feuerwehren, Vereinen und engagierten Bürgerinnen und Bürgern umsetzen.

Als letzten Schritt wird unser Audit-Prozess noch von einem externen Gutachter bewertet und dann die Auszeichnung „Familienfreundliche Gemeinde“ verliehen.



B&B TECHNIK OG

Peter Bazala
Techniker
+43(0)664/9143726
2092 Riegersburg 98
office@technik.co.at
Tel.:+43(0)2916/20702-40
Fax:+43(0)2916/20702-50
[WWW.DERSTEINTEPPICH.AT](http://www.dersteinteppich.at)
[WWW.TECHNIK.CO.AT](http://www.technik.co.at)
[WWW.SMART-HAUS.AT](http://www.smart-haus.at)

**ELEKTROINSTALLATIONEN,
SMART HOME, KNX
24 STUNDEN
STÖRUNGSDIENST**

**BRANDMELDE-, ALARM- U.
SPRECHANLAGEN,
VIDEOÜBERWACHUNG,
HEIZUNGS-, STEUERUNGS- U.
REGELUNGSTECHNIK,
KOMMUNIKATIONSTECHNIK
INTERNET U. WEBHOSTING**

**VERKAUF U. SERVICE VON:
HAUSHALTSGERÄTEN,
COMPUTERANLAGEN,
NETZWERKEN, SAT, TV, VIDEO,
DVD, HIFI
TON-LICHT-U.
STUDIOTECHNIKER
FEUERWERKE, PYROTECHNIK,
SPEZIALEFFEKTE FÜR FILM U.
FERNSEHEN,**

**BODENBESCHICHTUNGEN,
STEINTEPPICHE**



„Wenn aufessen samenfeste Sorten rettet“
 Vortrag mit Sonja Wunderer – „Verein Arche Noah“
 Donnerstag, 10. November 2016 um 19:00 Uhr
 Nationalparkhaus Merkersdorf

Eine Bilderreise durch die Geschichte, Aufgaben, Ziele des Verein ARCHE NOAH. Im Anschluss Präsentation ausgewählter Pflanzen, Früchte und Samenträger.

Paradeiser-Saatgut selbst gewinnen ist auch im Hausgarten leicht möglich. Doch wie hole ich keimfähige Samen aus meinen Paradeisern? ARCHE NOAH Garten-Expertin Sonja Wunderer erklärt die Grundlagen der Saatgutgewinnung und zeigt Schritt für Schritt wie's geht!



Eintritt frei!

Wir freuen uns auf Ihren zahlreichen Besuch!

Eine Veranstaltung des Bildungs- und Heimatwerkes der
 Stadtgemeinde Hardegg in Kooperation mit dem Nationalpark Thayatal
 und der Gesunden Gemeinde Hardegg

Info-Abend: Donnerstag, 24. Nov., 19 Uhr
 im Nationalparkzentrum Thayatal



VORSORGEaktiv

PROGRAMM ZUR NACHHALTIGEN LEBENSSTILÄNDERUNG

Das Programm »VORSORGEaktiv« unterstützt Sie in den Bereichen **Bewegung, Ernährung und Mentale Gesundheit** bis zu neun Monate, um Ihre Lebensgewohnheiten langfristig positiv zu verändern. Ein interdisziplinäres Team, bestehend aus ÄrztInnen, SportwissenschaftlerInnen und PhysiotherapeutInnen, ErnährungswissenschaftlerInnen und DiätologInnen sowie GesundheitspsychologInnen bzw. einer Person mit psychotherapeutischer Ausbildung, begleitet Sie auf Ihrem Weg.

Wer kann teilnehmen?

Die Teilnahme ist für alle NiederösterreicherInnen über 18 Jahre im Anschluss an die Vorsorgeuntersuchung und auf Empfehlung der Ärztin oder des Arztes möglich.

Teilnahmekosten

Der Kurskostenanteil für die TeilnehmerInnen beträgt für das gesamte Programm: € 99,- (+ Kautions € 100,-). Die Kautions wird bei Teilnahme an mind. 60% der Kurstermine (am Ende des Kurses) zurückerstattet. TeilnehmerInnen aus »Gesunden Gemeinden« der Initiative »Tut gut!« wird eine Vergünstigung von € 15,- gewährt.

Informationen zur Anmeldung:

Stadtgemeinde Hardegg: 02948/8450

oder

Elke Springer: 0676/ 858 72 34 535

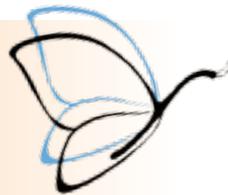
elke.springer@noetutgut.at



Weitere Informationen zur Anmeldung erhalten Sie unter der »Tut gut!«-Hotline 02742/226 55 oder auf www.noetutgut.at

Eine Initiative von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll und Landeshauptmann-Stellvertreter Mag. Wolfgang Sobotta

Neues aus der Gesundheitswerkstätte Riegersburg



Neu!!! GANZHEITLICHE KÖRPER-ZUSTAND-RESONANZANALYSE

Wegweiser der ganzheitlichen Gesundheitsberatung von Kopf bis Fuß

40 Messungen von A – wie Allergien bis Z – Zentrales Nervensystem Elektromagnetischen Wellen des menschlichen Körpers können durch das Messgerät bestimmt und gemessen werden. Durch einen Sensor können diese Resonanzphänomene von Gesundheit- und Ernährungswerten verglichen und ausgewertet werden. Kosten: € 45,-, Dauer ca. ½ Stunde.

Infos gerne unter 0676/362 71 44 oder hedwig.wustinger@gmx.at

Hedwig Wustinger

2092 Riegersburg 76

www.gesundheitswerstaette-riegersburg.at

Mit Schwung und Elan in den Herbst

Gesundheitsgymnastik & YOGA FÜR KÜHE

Wann: Ab 8. September jeden Donnerstag von 19:00 bis 20:00 Uhr

Wo: Nationalparkhaus Hardegg

Kosten: € 22,- für 5 Einheiten

NEU: Ab 8. November jeden Dienstag von 18:30 bis 19:30 Uhr
 Beckenboden- und Wirbelsäulengymnastik

ANSPANNEN — LÖSEN — EINROLLEN — DEHNEN — WOHLFÜHLEN

Turnkleidung, Gymnastikmatte und Turnsocken mitbringen!

Auf Ihr (Euer) Kommen freut sich GG-Kursleiterin Olivia Löschnig

Tel.: 0664 5467632



Freiwillige Feuerwehr Niederfladnitz feierte Jubiläum

Anlässlich des 130-jährigen Gründungsfestes lud die Freiwillige Feuerwehr Niederfladnitz unter der Leitung von Kommandant OBI Gerhard Bender am Wochenende vom 1. bis 3. Juli zum dreitägigen Feuerwehrheiligen in die Festhalle im Meierhof Niederfladnitz ein.

Nach einem zweitägigen Festbetrieb begann der Sonntag mit einer Feldmesse und einem anschließenden Festakt, wobei Bürgermeister Mag. Heribert Donnerbauer, Nationalratsabgeordnete Eva-Maria Himmelbauer, BSc und Bezirkskommandant-Stellvertreter BR Reinhard Scheichenberger Grußworte überbrachten. In Vertretung des Landeshauptmannes hielt Landtagsabgeordneter Bgm. Richard Hogl die Festrede.

Gemeinsam mit Abschnittskdt. BR Ing. Christian Lehninger und Unterabschnittskdt. HBI Werner Achtsnit wurde das langjährige Feuerwehrmitglied



v.l.n.r. : Friedrich Schechtner, Reinhard Scheichenberger, Eva-Maria Himmelbauer, Heribert Donnerbauer, Kevin Sporer, Gerhard Bender, Walter Rockenbauer, Metehan Akan, Christoph Kahrer, Richard Hogl, Christian Lehninger, Werner Achtsnit

Walter Rockenbauer für 60-jährige Feuerwehrmitgliedschaft ausgezeichnet und die Probefeuwehrmänner Kevin Sporer und Metehan Akan zu Feuerwehrmännern befördert.

Musikalisch umrahmt wurde die Ver-

anstaltung von der Burgmusik Kaja unter der Leitung von Vizebgm. Friedrich Schechtner. Neben einem reichhaltigen Mittagstisch wurde den Gästen auch eine Fotoausstellung geboten.

Erfolgsserie der FF Riegersburg geht auch in der Klasse Bronze B weiter!

2014 entschloss sich die Wettkampfgruppe der FF Riegersburg in der Klasse Bronze B mit Alterspunkten zu starten. Bei den Bezirksfeuerwehrl-

leistungsbewerben des Bezirkes Horn, welche am 11. Juni in Neukirchen an der Wild ausgetragen wurden, konnte die Wettkampfgruppe der FF Riegers-

burg mit einer Zeit von 45,4 sec. im Löschangriff, 10 Fehlerpunkten und einer Zeit von 59,14 sec. beim Staffellauf eine Gesamtpunkteanzahl von 402,34 Punkten erreichen und die Klasse Bronze B gewinnen.

Am 25. Juni nahm die Wertkampfgruppe an den Bezirksleistungsbewerben des Bezirkes Hollabrunn in Mailberg teil.

Bei der Siegerehrung wurde die FF Riegersburg mit einer Gesamtpunkteanzahl von 402,56 Punkten wiederum als Sieger der Bezirkswertung in der Klasse Bronze B aufgerufen.

Abschließend nahm die Gruppe von 1. bis 3. Juli an den Landesfeuerwehrlleistungsbewerben in Zistersdorf teil und konnte dort mit einer Gesamtpunkteanzahl von 402,33 Punkten Rang 34 und somit die beste Platzierung bei Landesfeuerwehrlbewerben in der Geschichte der FF Riegersburg erreichen.



Stehend v.l.n.r. HFM Walter Riemann, V Wolfgang Weber, HFM Bernhard Wustinger, LM Christoph Neumeister; Knieend v.l.n.r. OLM Anton Held, VM Martin Zimmerl, OLM Wolfgang Schnopfhagen, HFM Herbert Sporer, HFM Michael Kraft

Gründung der Feuerwehrjugend der Stadtgemeinde Hardegg

Die acht Feuerwehren der Stadtgemeinde Hardegg haben sich entschlossen, gemeinsam eine Feuerwehrjugendgruppe zu gründen. Als Betreuer werden Beate Enzfelder, Daniela Scheichenberger und Franz Kraus fungieren.

Am 21. September fand die erste Jugendstunde statt. Acht Jugendliche waren da und informierten sich über die Feuerwehrjugend. Wir nahmen auch gleich das RLFA 2000 der FF Niederfladnitz in Augenschein.

Zur Premiere der FJ der Stadtgemeinde Hardegg erschienen auch viele Verantwortliche der Feuerwehr und der Gemeinde. Neben Bürgermeister Mag. Heribert Donnerbauer konnten wir den Kommandanten OBI Gerhard Bender, die Unterabschnittskomman-



danten HBI Werner Achtsnit und HBI Franz Setzer, den Abschnittskommandanten BR Reinhard Scheichenberger begrüßen. den stellvertretenden Bezirkskommandanten BR Christian Lehninger und

Florianiplakette für Dr. Christina Hauer

Im Zuge des Abschnittsfeuerwehrtages des AFK Retz in Kleinhöflein am 20. August erhielt Frau Dr. Christina Hauer aus Riegersburg die höchste Auszeichnung für Nicht-Feuerwehrmitglieder, die Florianiplakette, aus den Händen von OBR Alois Zussinger, BR Reinhard Scheichenberger und BR Christian Lehninger.

Beantragt wurde diese Auszeichnung von der FF Riegersburg, da sich Dr. Christina Hauer seit mehreren Jahren auf

dem Gebiet der Atemschutzuntersuchung für die Feuerwehren der Stadtgemeinde Hardegg besonders verdient gemacht hat. Die Feuerwehren der Stadtgemeinde Hardegg gratulieren auf diesem Wege zu dieser Auszeichnung.



Foto: AFK Retz

v.l.n.r : OBR Zaussinger, BR Scheichenberger, Dr. Hauer und BR Lehninger

Hardegger Stadtnachrichten 3/2016



WIR BAUEN AUF
SOLIDE WERTE

Straßenbau | Leitungsbau | Pflasterung | Betonbau

3800 Göpfritz a.d. Wild | Hauptstraße 72 | T +43 2825 8328
goepfritz@leithaeusl.at | www.leithaeusl.at




LEITHÄUSL
Gruppe



Das Ferienspielteam der Gemeinde hat für den Sommer wieder ein abwechslungsreiches Programm mit Spiel und Spaß für unsere Kinder gestaltet. Wir bedanken uns sehr herzlich

- beim **USV Pleissing-Waschbach** für die Gestaltung und Verköstigung des „Spiele- und Ballnachmittags“ am Sportplatz Pleissing;
- beim **Nationalpark Thayatal** für die kostenfreie Teilnahme an einer spannenden Nachtwanderung mit den **Nationalpark-Rangern Susanne Schiner, Patricia Lager und Robert Müllner** und für die Verköstigung mit Bratwürstel durch das **Café Gabi Kianek**;
- bei der **Feuerwehr Mallersbach** für die Zurverfügungstellung der Küche und bei **Alexandra Reiss, Beatrix Neuwirth und Sonja Ziegler** für die Organisation und Vorbereitung der „Kulinarischen Reise nach Italien“;
- bei der **Feuerwehr Hardegg** für den tollen Stationenbetrieb am Alten Badeplatz Hardegg mit Feuerwehrausrüstung, Fahrzeugen und Zillenfahrt auf der Thaya sowie einer Jause für die Kinder. Besonderer Dank gilt den **Organisatoren Franz Kraus und Franz Setzer jun.**, allen teilnehmenden Feuerwehrkameraden und den Betreuern der Jugendfeuerwehr;
- bei der **Raiffeisenkasse Retz-Pulkautal** für die finanzielle Unterstützung als Beitrag zur Verköstigung und zum Ankauf von Spiel- und Bastelmaterial;
- bei den weiteren hilfsbereiten **Mitarbeiterinnen des Ferienspieltams** für die tatkräftige Hilfe und Unterstützung: **Anna Traxler, Heidi Pausackerl, Brigitte Prey, Heidi Weber, Claudia Bauer, Theresa Kremser, Birgit Blasnik, Sabine Bender und Astrid Rockenbauer.** DANKE!

Raiffeisenkasse Retz-Pulkautal
www.raiffeisen.at/retz



Für das Ferienspielteam:

Doris Schrenk und Stadtamtsdirektorin Margit Müllner



Einladung
zur
EINWEIHUNG
des
renovierten
SCHLOSSTURMES
am
Nationalfeiertag,
den 26.10.2016

9:00 Hl. Messe in der Pfarrkirche

Gestaltet: **Burgmusik Kaja**
Anschl. **Festakt**
im
Dorfzentrum
mit
LABg Bgm. Richard Hogl
und
Bgm. Mag. Heribert Donnerbauer

Verschließen der Schriftrolle und Segnung
durch Pfarrer Stanislaw M. Milczanowski

Für Getränke und Mittag-Essen
(Schnitzel mit gem. Salat; Reh-Ragout) ist gesorgt.
Der Reinerlös dient der Renovierung des Turmes.

Der Kindergarten – ein umfassendes Lernfeld

Im Kindergartenjahr 2016/2017 besuchen derzeit 34 Kinder den Kindergarten der Stadtgemeinde Hardegg in Pleissing.

Die Kinder werden von den Kindergartenpädagoginnen Martina Schmid und Birgit Fidesser sowie den Kinderbetreuerinnen Ilse Scherling, Veronika Frittum und Heidi Pausackerl begleitet.

Der Kindergarten bietet den Kindern ein umfassendes Lernfeld. Im Mittelpunkt unserer Bemühungen steht die individuelle und bestmögliche Entwicklung der Kinder. Durch vielfältige Angebote in den Bildungsbereichen Emotionen und soziale Beziehungen, Ethik und Gesellschaft, Sprache und Kommunikation, Bewegung und Gesundheit, Ästhetik und Gestaltung, Natur und Technik ist es uns möglich die Kinder auf ihrem Weg zu begleiten.



Anhand des „Kindergarten Portfolios“ können auch die Eltern an der Entwicklung der Stärken, Begabungen und Fähigkeiten ihres Kindes aktiver teilhaben und ihr Kind begleiten.

Weitere Projekte wie Englisch, Tschechisch, Tut-gut Projekt, Zusammen-

arbeit mit der Schule und dem Nationalpark Thayatal werden unser Kindergartenjahr bestimmt wieder sehr abwechslungsreich und voller schöner Erlebnisse gestalten.

Mit lieben Grüßen,

das Kindergartenteam

AUTO
HAUS **RESEL**
Ihr Partner seit Generationen.

**SERVICE &
REPARATUR**

**BRINGEN SIE IHR FAHRZEUG FÜR WARTUNGS-UND REPARATURARBEITEN ZU UNS.
UNSERE KOMPETENTEN UND GESCHULTEN TECHNIKER,
FÜHREN ALLE ARBEITEN ZUVERLÄSSIG UND GEWISSENHAFT FÜR SIE DURCH!**

UNSER SERVICE FÜR SIE

- Überprüfung gem. § 57a
- Reifenhandel und Reifenlagerung
- Windschutzscheiben Reparatur und Tausch
- Komplettservice bei Unfallschäden
- Service für alle Marken
- Autopflege innen und außen
- Klimaanlage Service
- Auf Wunsch stellen wir Ihnen gerne einen Ersatzwagen zur Verfügung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Familie Resel

Sommerzeile 199 • 2091 Langau • Tel: (02912) 424 • langau@waudi-resel.at • www.autohaus-resel.at

Willkommen im neuen Schuljahr!

Am Montag, dem 5. September, hat in unserer Volksschule für 26 Kinder das neue Schuljahr begonnen. Die 13 Kinder der Vorschulstufe, sowie der ersten und zweiten Schulstufe werden von Dipl.-Päd. Sonja Ziegler unterrichtet. Die Klassenlehrerin der Kinder der dritten und vierten Schulstufe (13 Buben und Mädchen) ist Dipl.-Päd. Gudrun Oberstaller.

Dipl.-Päd. Sabine Kletzander übernimmt in beiden Klassen Stunden und leitet auch den Schulchor. Den Religionsunterricht gestaltet RL Eleonore Weißkircher. Im Rahmen der Sprachenoffensive unterrichtet Gabriela Havlikova die Kinder einmal wöchentlich und bringt ihnen so auf spielerische Art die Grundbegriffe der tschechischen Sprache bei.

Für die Kinder der dritten und vierten Schulstufe gibt es auch heuer wieder in Zusammenarbeit mit der Musikschule Retzer Land den erweiterten Musikunterricht.

ML Johann Pausackerl wird als Vertreter der Musikschule ein Semester lang den Musikunterricht mitgestalten.

Wir wünschen allen Kindern und Pädagogen ein spannendes und erfolgreiches Schuljahr.

Regionales für Kinder

„Hören, sehen und be-greifen“ war das Motto des Besuches der Gebietsbäuerin Ingrid Achtsnit und der Bäuerin Christina Scharinger am 7. Oktober in der Volksschule in Pleissing. Sie gestalteten für die Kinder der 0., 1. und 2. Schulstufe zwei Unterrichtseinheiten zum Thema „Regionale Produkte aus der Landwirtschaft“. Interessiert lauschten die Kinder den Ausführungen über Gütesiegel und regional-saisonale bäuerliche Produkte und Lebensmittel.

Die Kinder durften auch eine gesunde Jause zubereiten, die sogleich verzehrt wurde. Zum Abschluss erhielt die Klasse eine Schultüte sowie kleine Geschenke für jedes Kind.



Ab Schulbeginn bis 10. Oktober war in der Aula der Volksschule wieder die schöne tschechische Ausstellung »Magische Farben der Erde« zu sehen, hier noch als Hintergrund der »Taferlklassler« zu erkennen.

Wandertag zum Fronsburger Bründl

In der zweiten Schulwoche wurde das traumhafte Spätsommerwetter genutzt, um wandern zu gehen. Alle Kinder und Lehrerinnen der VS marschierten über „Wald, Feld und Flur“ nach Fronsburg zum Bründl. Nach einer kurzen Andacht in der Kapelle war Zeit zum Jausnen, Spielen und Toben. Mit dem Linienbus ging es dann zurück zur Schule.



Das Lesen – ein wesentliches Element der Bildung

Eine der wichtigsten Aufgaben, die die Schule zu vermitteln hat, ist das Lesen. Es schafft die Grundlage, um berufliche Ziele und Wünsche zu erreichen und sich aktiv am gesellschaftlichen Leben zu beteiligen. Allerdings ist auch bekannt, dass die Lesefreude der Kinder im Laufe der Schulzeit stetig abnimmt. Wenn man davon ausgeht, dass die Kinder im Kindergartenalter Bücher geradezu verschlingen, zeigt sich von dieser Begeisterung bei vie-



len Jugendlichen nur noch wenig. Eine Möglichkeit, dieser Gegebenheit entgegen zu wirken, ist es, die Kinder immer wieder aufs Neue für das Lesen von Büchern zu begeistern. Dieser Gedanke wird an der VS Pleissing auch vom Team des Biblio-Dreiecks mitgetragen. Sandra Donnerbauer vom Team des Biblio-Dreiecks Weitersfeld besucht auch in diesem Schuljahr wieder einmal im Monat die Volksschule. Im Gepäck hat sie jedesmal viele Bücher, Spiele und Lese-Impulse, die den Kindern Lust aufs Lesen machen. Die Kinder können sich auch Bücher ausleihen und zu Hause lesen. Denn nicht alleine die Schule, sondern auch das

Elternhaus, kann viel für die Lesemotivation der Kinder tun.

Emil – die Flasche

Seit Jahren verteilt der Abfallverband Hollabrunn am Schulbeginn Trinkflaschen an die „Taferlklassler“ des Bezirkes. So bekamen auch heuer unsere jüngsten Volksschulkinder von Geschäftsführer Alfred Wunderer und Vizebürgermeister Friedrich Schechtner Besuch, die Ihnen „Emil - die Flasche“ überreichten. Diese praktische Trinkflasche ist mittlerweile zu einem Symbol für Abfallvermeidung geworden. Mit Emil haben die Eltern die Möglichkeit, ihren Kindern einen Saft oder ein warmes Getränk mitzugeben.



Aktion Schutzengel

Der tägliche Schulweg unserer Kinder birgt viele Gefahren. Deshalb wurde auch heuer wieder zur „Aktion Schutzengel“ aufgerufen. Dabei sollen alle Verkehrsteilnehmer für die Gefahren im Straßenverkehr sensibilisiert werden. Die Kinder bekamen am zweiten Schultag Besuch von Bürgermeister Heribert Donnerbauer und Vizebürgermeister Friedrich Schechtner. Sie überbrachten die Schutzengelgeschenke und nahmen den Kindern das Versprechen ab, im Straßenverkehr besonders aufmerksam zu sein.

Mein neues Wohlfühl-Zuhause gefunden!



FREIE WOHNUNG IN NIEDERFLADNITZ 126



- ✓ Miete mit Kaufoption
- ✓ **EIGENMITTEL AB € 2.900,-**
- ✓ ca. 80 m² Wohnnutzfläche
- ✓ eigenes Kellerabteil
- ✓ eigener PKW-Abstellplatz
- ✓ EKZ ca. 71 kWh/m²a
- ✓ Förderung vom Land NÖ
- ✓ **SOFORT BEZUGSFERTIG**



Unsere EXPERTEN beraten Sie gerne!



02846 / 7015

Wohnbauplatz I | 3820 Raabs an der Thaya
Gemeinnützige Bau- und Siedlungsgen. „Waldviertel“



Wohnungen und Reihenhäuser in Miete (mit Kaufoption) | mehr auf: www.waldviertel-wohnen.at



Wir wünschen allen SchülerInnen und Schülern viel Freude und Erfolg beim Musizieren!

Zweigstellenleiter Johann Pausackerl

Schülerfortbildung in den Ferien

10 MusikschülerInnen waren auch in den Sommerferien fleißig und haben sich bei Jungmusikerseminaren in Retz und Zeillern auf ihren Instrumenten weitergebildet.

Bezirksseminar Retz:

Christopher Bender (Tenorhorn)
 Fabian Eschinger (Tenorhorn)
 Katharina Geretschläger (Querflöte)
 Lisa Rockenbauer (Querflöte)
 Martina Schechtner (Trompete)
 Sabrina Spitaler (Saxophon)
 Leon Ziegler (Schlagwerk)

Landesseminar Zeillern:

Selina Pausackerl (Horn)
 Lena Schleifer (Oboe)
 Constanze Zach (Klarinette)

Das neue Schuljahr, welches den Ausklang des 50. Jubiläumsjahres einleitet, hat mit drei großartigen Konzerten der Retzer Land Brass Connection begonnen. Die weiteren Konzerttermine des Schuljahres sind derzeit in Planung. Eine genaue Terminübersicht finden Sie in der nächsten Gemeindezeitung oder auf der Homepage der Musikschule www.musikschuleretz.com.

Wir freuen uns, dass wir wieder einige Kinder in der Musikschule begrüßen können, die Zweigstelle im Musikerheim Pleissing ist die ganze Woche

von acht LehrerInnen und vielen SchülerInnen sehr gut frequentiert.

Das Schuljahr steht hauptsächlich im Zeichen des Orchesterwettbewerbes. Anfang Mai werden voraussichtlich wieder zwei Jugendblasorchester am Landeswettbewerb im Rabenstein/Pielach teilnehmen. Das Jugendblasorchester HaWei – als Vorstufe für die Grenzlandkapelle Hardegg und Jugendkapelle Weitersfeld – weist eine umfangreiche Besetzung auf. Danke an alle Eltern, die die Kinder hierbei unterstützen und fördern.

Raiffeisenkasse Retz-Pulkautal

Starten statt warten: Mit dem Raiffeisen Vorsorge-Plan.

Jeder hat individuelle Ziele im Leben. Und sorgt anders vor. Das Gute: Sie können selbst bestimmen, wie und mit welchem Tempo Sie Ihre Ziele erreichen wollen. Fragen Sie jetzt Ihren Raiffeisenberater, welche Produkte am besten zu Ihnen passen. www.raiffeisen.at/retz

Mehr Infos zum Vorsorge-Reifen.

Druckfehler Vorbehalten

LB LINSBAUER
 HOLZ ZUM WOHLFÜHLEN
 E-mail: office@linsbauer-holz.at
 Homepage: www.linsbauer-holz.at

2092 Riegersburg Nr.11 Tel.: 02916/214 Fax.: 02916/214-11
 Holzwarenerzeugung und Kinderspielanlagenindustrie

Jahresaktion

Gültig bis 31.03.2017
 Preise exkl. MwSt.
 ab Werk Riegersburg

Direkt vom Hersteller

Kinderspielgeräte für den kommunalen Bereich

Zertifiziert nach EURONORM EN 1176

KDI-C
 KESSELDRUCK IMPRÄGNIERT CHROM/FREI

1. Musikerball im Nationalparkhaus

Unter dem Motto „Ein Sommernachtstraum“ lud die Grenzlandkapelle Hardegg unter Obmann Martin Schiner am 3. September zum 1. Musikerball ins Nationalparkhaus Hardegg ein!

Etwa 200 Gäste, darunter mehrere Ehrengäste (siehe Foto) und Musikkollegen anderer Vereine folgten der Einladung. Feierlich eröffnet wurde der Ball von einem Jungdamen und -herrenkomitee, für die musikalische Umrahmung des Abends sorgte die Band „Rat Pack 7“.

Das sommerliche Wetter lud auch zum Verweilen bei der Outdoor-Cocktail- und Wein-Bar ein, ehe die Mitternachts-einlage unter dem Motto „Im Showbusiness – ein Taferlträger auf dem Weg zur Musik-Karriere“ – für Begeisterung sorgte. Bei der Tombola wurden zahlreiche Hauptpreise vergeben, ehe die gelungene Ballnacht an diesem lauen Sommerabend im schönen Ambiente des Nationalparks stimmungsvoll ausklang. Danke für Ihren Besuch!



sitzend: Jugendref. Martina Schiner, Stadtdir. Margit Müllner, Kpm.-Stv. Karoline Schöbinger, Kpm.-Stv. Stephanie Bauer; stehend: Obmann Martin Schiner, Raika-Direktor Rudolf Grubauer, Obmann-Stv. Birgit Mahr-Schadn, Ehrenpräsident Norbert Kellner, Abg. zum NÖ Landtag Bgm. Richard Hognl



Grenzlandkapelle zu Gast bei Mid Europe

Mitte Juli unternahm die Grenzlandkapelle eine dreitägige Konzertreise zur 19. Mid Europe, eine der bedeutendsten, internationalen Blasmusikveranstaltungen in Schladming.

Im Rahmen der Marsch-Show „Schladming Tattoo“ präsentierte die 81 Mitglieder umfassende Formation im Planai-Stadion ein anspruchsvolles Marschprogramm, das bei den ca. 2.000 Zusehern für Bewunderung und Anerkennung sorgte. Auch der Präsident, Bürgermeister Mag. Heribert Donnerbauer und andere treue Fans ließen es sich nicht nehmen, den Auftritt mit zu verfolgen.

Nach den Teilnahmen an den Bundeswettbewerben „Musik in Bewegung“, beim Bundesmusikfest in Wien und beim Militärmusiktreffen in St. Pölten zählt dieser Auftritt zu den absoluten Highlights in der Vereinsgeschichte.

Hardegger Stadtnachrichten 3/2016

Vorankündigung

36. Neujahrskonzert



Nach den jährlichen Auftritten im Spätsommer hat für uns nun die Konzertsaison begonnen. Zunächst nehmen wir an der **Konkretbewertung am Sonntag, den 27. November im Stadtsaal Hollabrunn** teil.

Anschließend laden wir Sie zu unserem traditionellen Neujahrskonzert am **Sonntag, dem 8. Jänner 2017, um 14 Uhr in der Freizeithalle Langau** herzlich ein. Am abwechslungsreichen Programm stehen klassische Ouvertüren (Egmont von Ludwig v. Beethoven und Wiener Blut von Johann Strauss), Originalkompositionen, Filmmusik (Kevin allein zu Haus) und zündende Märsche.

Besonders freut es uns, dass wir erneut den Tenor Martin Mairinger als Solisten eines Operetten-Klassikers ankündigen dürfen.

Für **Kartenvorbestellungen** geben wir wieder einen einheitlichen Verkaufsstart bekannt: ab **Samstag, dem 12. November** können Kartenwünsche – bei den Mitgliedern der Grenzlandkapelle Hardegg – am Gemeindeamt (Tel. 02948/8450-14) oder – per e-Mail pausackerl@hardegg.gv.at abgegeben werden.

Die Vergabe der Plätze erfolgt nach der Reihenfolge der Bestellungen. Die Eintrittspreise betragen in der Kategorie I € 9,-, in der Kategorie II € 8,- und in der Kategorie III € 7,-, Schüler zahlen generell € 4,-.

4. Pleissinger Wunschlauf



Der 4. Pleissinger Wunschlauf war erneut ein großer Erfolg. 964 StarterInnen haben den Weg nach Pleissing gefunden und somit einen neuen Teilnehmerrekord aufgestellt.

Hans-Jürgen Fanter nahm erstmals am Wunschlauf teil und konnte gleich den Tagessieg für sich verbuchen. 44 Runden und somit über 60 Kilometer sind eine mehr als beachtliche Leistung. Bei den Damen konnte Karin Spitaler mit 22 Runden die Tagesbestleistung aufstellen.

Bei der Mannschaftswertung setzte sich erstmals das Team „Ordination Margeta“ durch. Unglaubliche 132 Mitglieder der Gruppe erliefen 775 Runden und somit Euro! Dr. Margeta hat sich spontan bereit erklärt, die er-

laufenen Runden ebenso zu sponsern und 1 Euro pro Runde zu spenden.

In Summe wurden 6.607 Runden erlaufen, die Spendensumme ist aber wesentlich höher ausgefallen, da auch die Konsumation und viele zusätzliche Spenden dazu gerechnet werden. Somit konnte eine großartige Spendensumme von 12.640 Euro an die drei Organisationen „e.motion“, Kinderhospiz-Netz und Krebshilfe Niederösterreich übergeben werden. Bei den vier Pleissinger Wunschläufen wurden nun in Summe bereits mehr als 37.000 Euro für hilfsbedürftige Kinder und Menschen „erlaufen“.

Die Organisatoren bedanken sich nochmals bei allen, die ihren Teil zu diesem tollen Ergebnis beigetragen haben und freuen sich auf ein Wiedersehen beim 5. Pleissinger Wunschlauf am 26. August 2017.

Dkfm. Dieter Preiß



v.l.n.r.: Sybille Rasinger (Krebshilfe NÖ), Organisator Lukas Gschweicher, Verena Bittmann (e.motion), Andrea Frevel (Kinderhospiz-Netz), Organisator Dieter Preiß



Bürgermeister Mag. Heribert Donnerbauer und Stadtrat Dkfm. Dieter Preiß begrüßten Prof. Rudolf Gelbard mit Gattin Inge im Nationalparkhaus

Holocaust-Überlebender sprach im Nationalparkhaus

Zahlreichen interessierten Besuchern bot sich am 15. September eine einmalige Gelegenheit. Auf Einladung von Stadtrat **Dkfm. Dieter Preiß**, Obmann des BHW Hardegg, kam **Prof. Rudolf Gelbard** ins Nationalparkhaus. Prof. Gelbard ist nicht nur ein Überlebender des Holocaust, sondern auch ein bedeutender Historiker des Landes, der sein Leben der Aufklärung der NS-Verbrechen widmete und bei zahlreichen wichtigen historischen Ereignissen der zweiten Republik dabei war.

In der Dokumentation **„Der Mann auf dem Balkon“** von Kurt Brazda erfuhr man zunächst einige persönliche Dinge aus dem Leben und Erleben Gelbards und begleitete ihn Jahrzehnte später bei einer Reise ins ehemalige KZ Theresienstadt, wohin er als Kind mit seinen Eltern deportiert wurde und das er, wie er sagt, „nur durch Zufall“ überlebte.

Im Anschluss sprach der Historiker über die **„21 Verbrechen des Nationalsozialismus“** und beschrieb die systematische und detailreich geplante Tötungsmaschinerie der Nazis.

Dann hatten alle Besucher noch die Gelegenheit, ihre Fragen an den Vortragenden zu richten, die sich von seinen persönlichen Erlebnissen als Kind bis hin zur Einschätzung aktueller politischer Geschehnisse bewegten.

Hardegger Stadtnachrichten 3/2016

Veranstaltungen im Nationalpark Thayatal



Nationalparkwandertag zum ehemaligen Eisernen Vorhang

Die diesjährige Nationalparkwanderung am Nationalfeiertag (Mittwoch, 26. Oktober) führt die Teilnehmer in den tschechischen Teil des grenzüberschreitenden Schutzgebietes. Treffpunkt ist um 10.00 Uhr bei der Thayabrücke in Hardegg. Auf zwei Routen geht's hinauf nach Čížov, wo ein letztes Stück des Eisernen Vorhangs zu sehen ist. Am Rückweg bietet die Hardegger Warte einen eindrucksvollen Ausblick auf Burg und Stadt Hardegg. Zum Abschluss gibt's Speis und Trank der Freiwilligen Feuerwehr Hardegg direkt auf der Thayabrücke!

Gültige Reisedokumente nicht vergessen!
Dauer ca. 3 Std., kein Teilnahmebeitrag



Christian Neuwirth

A-2092 Riegersburg,
Mallersbach 18
Tel. 02916/226-17
Mobil: 0664/3704543
office@holzwaren-neuwirth.at
www.holzwaren-neuwirth.at

Aktion!!!

Hochbeet aus Lärchenpfosten gehobelt ca. 14 cm x 4 cm
z.B. Länge 2 m, Breite 1.5 m, Höhe ca. 0.8 m, zum Selbstbauen
Preise für Holz und Schrauben
€ 340,- inkl. Mwst.



Verschiedene **Hochbeet**größen auf Anfrage!!

Das gängigste Rund- und Schnittholzsortiment ist lagernd!!



Ausstellung „25 Jahre Národní park Podji“

Seit 1. Oktober ist im Nationalparkhaus die umfangreiche Jubiläumsausstellung „25 Jahre Národní park Podji“ zu sehen. Sie beleuchtet die spannende Geschichte des tschechischen Nationalparks, vom militärischen Sperrgebiet im Schatten des Eisernen Vorhangs bis zum grenzüberschreitenden Schutzgebiet, das einen idealen Lebensraum für Schwarzstorch, Fischotter, Seeadler und Wildkatze darstellt. Die Besichtigung ist **bis 2. November** im Veranstaltungssaal des Nationalparkhauses im Rahmen der Öffnungszeiten kostenlos möglich.

»Weihnachten anderswo« im Nationalparkhaus

Samstag, 26. November und Sonntag, 27. November, 13 bis 19 Uhr, kein Teilnahmebeitrag

In Südtirol sind viele weihnachtliche Bräuche und Traditionen lebendig geblieben. Genießen Sie die kulinarischen Köstlichkeiten der Region, entdecken Sie die Unterschiede und Gemeinsamkeiten mit unserer Art Weihnachten zu feiern und lernen Sie alte Adventbräuche kennen. Auf dem Programm stehen musikalische Darbietungen und Lesungen. Bei den Ständen erwarten Sie typische Weihnachtsköstlichkeiten, traditionelles Kunsthandwerk, zahlreiche Geschenkideen und der Hardegger Aquarellkalender 2017. Kinderprogramm!!

Vom Kompostplatz zum geselligen Platzerl

Eine Initiative des Nationalparks Thayatal, der Anrainer des Badeplatzes und der Stadtgemeinde Hardegg brachte einen schönen Erfolg. Ein Grünschnitt-Abfallplatz wurde geräumt und durch die Aufstellung eines Tisches mit Bänken in ein idyllisches Platzerl umgewandelt. Nach Fertigstellung der Arbeiten wurde die Sitzgarnitur bei einem gemeinsamen Bier eröffnet. Der Rastplatz steht sowohl Anrainern als auch Besuchern zur Verfügung.



Schöner Platz zum Zusammensitzen (sitzend, v.l.): Friedrich Linsbauer, Manfred Kreyll, Fremdenverkehrsobmann Manfred Mahr, (stehend, v.l.) Harald Grubmüller, Wolfgang Riener und Gerhard „Schneckerl“ Trethahn.

10 JAHRE KULTUR•PUNKT HARDEGG

Im 2. Halbjahr veranstaltete der Kulturverein h{ART}egg wieder 4 Ausstellungen, die ausstellenden KünstlerInnen waren **Ursula Halmagyi, Gerhard Gutkas, Walter Fahringer** und **Rosi Grieder-Bednarik**.

Ein Rückblick auf alle Veranstaltungen ist auf der Website www.kulturpunkt-hardegg.com zu finden.

Am **15./16. 10.** beteiligte sich die Galerie wie alljährlich an der bundeslandweiten Veranstaltung **»NÖ Tage der offenen Ateliers«**. Dazu präsentierte **Herbert Bednarik** einen **Mini-Foto-Rückblick auf »10 Jahre KULTUR•PUNKT HARDEGG«**.



Foto: Michael Böck/NON

Am Samstag besuchte **NR Abgeordnete Eva-Maria Himmelbauer** die Ausstellung, am Sonntag **Stadtamtsdirektorin Margit Müllner**.

Mit der **Finissage** und dem **Tagebuchtag** am **23. Oktober** endet die 10. Veranstaltung im heurigen Jahr. An diesem Tag endet aber auch – nach insgesamt 87 Veranstaltungen – die Ära des KULTUR•PUNKT als Galerie, wie sie die fünf Gründungsmitglieder **Herbert und Karin Bednarik, Sylvia Fink, Harald Grubmüller und Rosi Grieder-Bednarik** im Mai 2006 als Kulturwerkstatt gestartet hatten.

Die **Aquarellgruppe Hardegg** war auch heuer in den Monaten Mai bis September unterwegs. Sie wird nächstes Jahr weitergeführt. Infos auf der Homepage!

**Ursula Halmagyi mit Agnes Waldstein****Rosi Grieder-Bednarik mit Gerhard Gutkas****Walter Fahringer mit Fritz Damköhler****Dr. Alena Horna überreichte Rosi Grieder-Bednarik ein Ruhekitzen für die Beendigung ihrer Tätigkeit, Mario Schaffer eröffnete danach die letzte Ausstellung.**

Der **Aquarellkalender 2017** ist ab 26./27. November am Adventmarkt im Nationalparkhaus Thayatal bei Rosi Grieder-Bednarik um € 12,- erhältlich, um € 10,- bei Vorausbestellung **bis 23. 10.** in der Galerie an der Finissage oder per E-Mail bei grieder-graphik@zeitvertrieb.net

www.kulturpunkt-hardegg.com

10 Jahre sind eine lange Zeit – oder auch nicht, wenn man feststellt, wie schnell sie vorbei sind – so lange habe ich mich um die Galerie gekümmert, Ausstellungen organisiert mit allem was dazu gehörte. Nun möchte ich mich wieder anderen Tätigkeiten zuwenden.

Es war mir eine große Freude, dieses Haus mit Leben zu erfüllen, die Kunst von Amateuren bis zu professionellen KünstlerInnen in ihrer vielfältigen Form nach Hardegg zu bringen und so unsere Gemeinde weit über die Grenzen bekannt zu machen.

Dies wäre nicht möglich gewesen ohne die Unterstützung und Begleitung vieler, denen ich an dieser Stelle meinen Dank aussprechen möchte: Neben den 4 Mitbegründern der Galerie an erster Stelle Norbert Kellner, der unsere Idee eines Kulturzentrums sofort unterstützt hat; danach dem Land NÖ für die Förderung bei der Renovierung des ehemaligen Rathauses; der Stadtgemeinde Hardegg für die kostenfreie Benützung all die Jahre; den mehr als 50 KunstschafterInnen, die mit ihren Werken die Galerie „bespielt“ haben – leider reicht der Platz nicht, um alle namentlich zu nennen; den AutorInnen, die hier gelesen haben; und allen Vereinen, Musikern, Sängern, und Einzelpersonen, die uns bei Festen und Veranstaltungen unterstützt haben!

Am **23. Oktober** ab **14 Uhr** gibt es nochmals die Gelegenheit, sich gemeinsam zu erinnern und vielleicht über die Zukunft des Hauses nachzudenken. Ich würde mich freuen, wenn dies nicht das Ende, sondern ein neuer Anfang für den KULTUR•PUNKT HARDEGG wäre.

Rosi Grieder-Bednarik



Hardegger Stadtnachrichten 3/2016

Wir gratulieren!

60. GEBURTSTAG

- * Rockenbauer Ulrike, Niederfladnitz
- * Hell Ingeburg, Pleissing
- * Trapel Herma, Riegersburg
- * Wustinger Werner, Mallersbach
- * Brand Irmgard, Merkersdorf
- * Andre Michaela, Riegersburg
- * Brausteiner Otto, Mallersbach

70. GEBURTSTAG

- * Bevilaqua Monika, Hardegg
- * Huber Karl, Felling
- * Kellner Christine, Riegersburg
- * Löschnig Ing. Heinrich, Hardegg
- * Trittner Johann, Heufurth
- * Jahnke Heiner, Hardegg
- * Resch Eugen, Reg.rat, Niederfladnitz
- * Kubicek Hedwig, Felling
- * Czafaurek Franz, Waschbach

80. GEBURTSTAG

- * Langer Dietlinde, Hardegg
- * Niessner Elisabeth, Hardegg

90. GEBURTSTAG

- * Marschek Maria, Felling
- * Kellner Leopoldine, Heufurth

EISERNE HOCHZEIT

- * Kösner Josef u. Christine, Niederfladnitz

HOCHZEIT

- * Werner Rockenbauer & Bettina Sporer, Niederfladnitz
- * Herbert Polzer & Mag. Petra Oberauer, Hardegg
- * Michael Kaufmann, Goggitsch & Nicole Donner, Mallersbach
- * Rainer Schneider, Hofern & Melanie Trawniczek, Riegersburg

GEBURT

- * Seidl Marcel, Niederfladnitz
- * Haindl Dean Noel, Niederfladnitz
- * Löschnig David, Hardegg

NÖ Heckentag 2016

Auch dieses Jahr beteiligen sich die Gemeinden am NÖ Heckentag des Landes NÖ. Alle bestellten Gehölze mit Abholort „RETZ“ können daher am **Samstag, dem 5. November, in der Zeit von 9 bis 12 Uhr** in Retz am Hauptplatz (beim Eingang zum Stadtamt) abgeholt werden.

Geburten:

Bürgermeister Mag. Heribert Donnerbauer und die Gemeindevertreter gratulierten den jungen Familien zur Geburt ihrer Kinder:

Klara Kellner

geb. 6. 6. 2016, aus Mallersbach, Eltern Erich und Roswita Kellner



v.l.n.r.: Bgm. Mag. Heribert Donnerbauer, Roswita Kellner mit Klara Kellner und OV Josef Reiss

Marcel Seidl

geb. 6. 7. 2016, aus Niederfladnitz, Eltern Stefan und Sabrina Seidl



v.l.n.r.: Stefan Seidl, Sabrina Seidl mit Marcel und Bgm. Mag. Heribert Donnerbauer

Reblaus Express

Der Reblaus-Express fährt noch **bis 26. Oktober an Samstagen, Sonn- und Feiertagen dreimal pro Tag** auf der Strecke zwischen Retz und Drosendorf.

An den letzten Wochenenden, **15./16., 22./23. und 26. Oktober**, sorgt die Familie Brand-Hochrainer aus Heufurth im Heurigenwaggon nochmals für das leibliche Wohl der Fahrgäste, wozu alle GemeindegliederInnen herzlich eingeladen sind.

Wenn Sie die Veröffentlichung Ihres Jubiläums nicht wünschen, ersuchen wir zeitgerecht um Mitteilung an die Gemeinde.

90. Geburtstag:

Maria Marschek,

geb. 25. 7. 1926, Felling



v.l.n.r.: Bgm. Mag. Heribert Donnerbauer, Jubilarin Maria Marschek, OV Willibald Ensfelder

Leopoldine Kellner,

geb. 31. 8.1926, Heufurth



v.l.n.r.: OV Reinhard Scheichenberger, Jubilarin Leopoldine Kellner, Bgm. Mag. Heribert Donnerbauer

Eiserne Hochzeit:

Josef u. Christine Kösner,

Niederfladnitz

Hochzeitstag: 21. 7. 1951



v.l.n.r.: Bürgermeister Mag. Heribert Donnerbauer, Josef und Christine Kösner, Mag. Barbara Salzer, Ortsvorsteher Günther Kremser

Veranstaltungen Oktober bis Dezember 2016

SO	23. 10. 15	Kulturverein h{ART}egg	Finissage mit Tagebuchtag	Kultur•Punkt Hardegg
	24. 10.-1. 11.	Gasthaus Pichler	Wildessen	Waschbach/GH Pichler
MI	26. 10. 9		Segnung Schlossturm	Niederfladnitz/Dorfzentrum
MI	26. 10. 10	Nationalpark Thayatal	Nationalparkwandertag	Hardegg/Thayabrücke
SA/SO	5./6. 11.	Gasthaus Pichler	Martinigansl-Essen	Waschbach/GH Pichler
FR-SO	11.-13. 11. 18,18,16	DEV Pleissing	Leopoldi-Glühweinstand	Pleissing/Johannespark
SA/SO	12./13. 11.	Gasthof Hammerschmiede	Martinigansl-Essen	Hardegg/GH Hauser
FR	18. 11. 14	Stadtgemeinde Hardegg	Tag der offenen Tür	Pleissing/Gemeideamt und Volksschule
SA/SO	19./20. 11.	Gasthof Hammerschmiede	Martinigansl-Essen	Hardegg/GH Hauser
FR/SA	25./26. 11. 18,16	USV Pleissing-Waschbach	Glühweinstand	Pleissing/Sportplatz
SA	26. 11. 17	FF Riegersburg	Glühweinstand	Riegersburg/Feuerwehrhaus
SA/SO	26./27. 11. 13	Nationalpark Thayatal	Adventmarkt „Weihnachten anderswo“	Nationalparkhaus
SA	3. 12. 17	DEV Riegersburg	Nikolofeier u. Krampusparty	Riegersburg/Kulturstadl
DO	8. 12. 16.30	Pfarrde Pleissing	Nikolausmesse und Pfarrkaffee	Pleissing/Kirche/Pfarrhof
FR-SO	9.-11. 12. 17,16,14	DEV Niederfladnitz	Glühweinstand	Niederfladnitz/Hauptplatz
SA	10. 12. 16	Chor „Singbar-Machbar“	Adventsingen	Felling/Pfarrkirche
SA	17. 12. 14	Stadtgemeinde Hardegg	Weihnachtsfeier	Nationalparkhaus
SA	17. 12. 17	FF Felling	Glühweinstand	Felling/Feuerwehrhaus
SA	31. 12. 14	Nationalpark Thayatal	Silvesterwanderung	Nationalparkhaus
SA	31. 12. 15	FF Hardegg	Silvesterstandl	Hardegg/Feuerwehrhaus

Heuriger Familie Glück, 2083 Pleissing 15, geöffnet von 26. 10. bis 27. 11. 2016; Mittwoch und Donnerstag Ruhetag

Nationalpark Thayatal: Nationalparkhaus geöffnet im Oktober und November täglich von 10–17 Uhr;

Cafe-Restaurant: 1. und 2. 11. von 10–17 Uhr, ab 3. 11. Saisonpause  www.np-thayatal.at

Burg Hardegg: geöffnet am 26. und 28. 10. sowie 1. und 2. 11. von 10–17 Uhr; Sonderausstellung 2016 im **Schloss**

Riegersburg »Blickpunkt abstrakt«: geöffnet bis 31. Oktober, Samstag & Sonntag 16–17 Uhr, Schlossmuseum und Schlosscafe sind bereits in Saisonpause!  www.riegersburg-hardegg.com

Guckkastenmuseum: kann als Teil des Hardegger Themenweges mittels Code im Nachtwächterbrevier während der Saison selbstständig besucht werden.

Kultur•Punkt Hardegg: ab 24. 10. bis auf weiteres geschlossen.  www.kulturpunkt-hardegg.com

Achtung Zeitumstellung!

Die Umstellung von Sommerzeit auf Winterzeit findet am **Sonntag, dem 30. Oktober 2016**, statt.

Die Uhren werden um 3 Uhr um eine Stunde auf 2 Uhr zurückgestellt.

Diensthabende Ärzte

Dr. Katharina Margeta, Riegersburg	02916/229
Niederfladnitz	02949/2258
Dr. V. Weinlich/ Jäger, Weitersfeld	02948/8255
Dr. Helga Mühlöcker, Langau	02912/405
Dr. Reinhard Lehninger, Geras	02912/340
Dr. Bettina Brtna, Pernegg	02913/236
Dr. Irmgard Schnabl, Japons	02914/6201
Dr. Ulrike Kirchweger, Drosendorf	02915/2268
RK-Dienststelle Retz	Ärztenuotruf 141

Wochenenddienste

1./2. 10.:	Dr. Kirchweger	Drosendorf
8./9. 10.:	Dr. Weinlich/Jäger	Weitersfeld
15./16. 10.:	Dr. Margeta	Riegersburg
22./23. 10.:	Dr. Lehninger	Geras
26. 10.:	Dr. Margeta	Riegersburg
29./30. 10.:	Dr. Brtna	Pernegg
1. 11.:	Dr. Brtna	Pernegg
5./6. 11.:	Dr. Schnabl	Japons
12./13. 11.:	Dr. Mühlöcker	Langau
19./20. 11.:	Dr. Lehninger	Geras
26./27. 11.:	Dr. Weinlich/Jäger	Weitersfeld
3./4. 12.:	Dr. Margeta	Riegersburg
8. 12.:	Dr. Brtna	Pernegg
10./11. 12.:	Dr. Mühlöcker	Langau
17./18. 12.:	Dr. Kirchweger	Drosendorf
24./25. 12.:	Dr. Schnabl	Japons
26. 12.:	Dr. Margeta	Riegersburg
31. 12.:	Dr. Weinlich/Jäger	Weitersfeld